

# Interfaccia modulare a relè (EMR o SSR) 0.1 - 2 - 3 - 5 - 6 - 8 - 16 A



Imbottigiatrici



Macchine per  
imballaggio



Quadri di  
controllo



Controlli  
semaforici



Distributori  
automatici



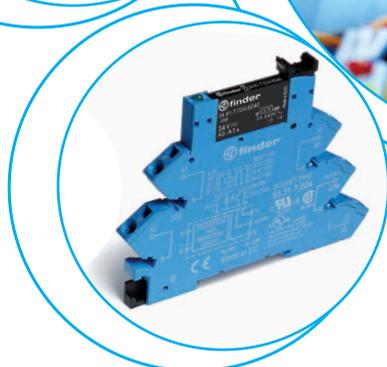
Controlli  
programmabili



Quadri di comando,  
distribuzione



Macchine per  
etichettature





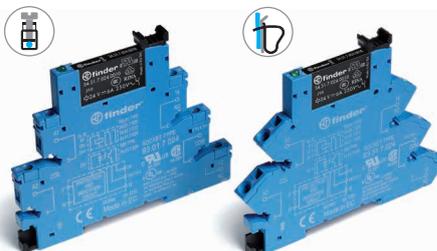
- Estrazione del relè tramite il ponticello plastico di ritenuta e sgancio
- Fornito con circuito di presenza tensione e protezione bobina
- Montaggio su barra 35 mm (EN 60715)

**Larghezza 6.2 mm**

- EMR - Alimentazione DC, AC o AC/DC
- SSR - Circuito di ingresso DC o AC/DC
- Morsetti a vite o a molla

**EMR**  
**Relè elettromeccanico**

38.51/38.61

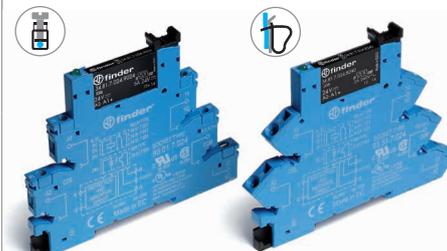


- 1 scambio - 6 A/250 V AC

Pagina 1

**SSR**  
**Relè a stato solido**

38.81/38.91



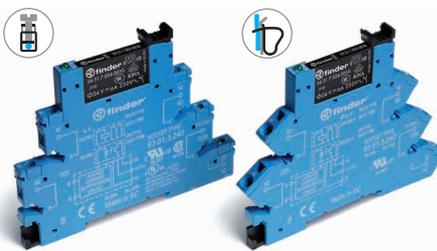
- Singola uscita:  
Opzioni 0.1 A/48 V DC, 6 A/24 V DC, 2 A/240 V AC
- Commutazione silenziosa e ad alta velocità
- Vita elettrica lunga

Pagina 2

**Larghezza 6.2 mm**

- Bobina speciale/Ingresso con circuito di soppressione corrente residua
- EMR - Alimentazione AC o AC/DC
- SSR - Circuito di ingresso AC o AC/DC
- Morsetti a vite o a molla

38.51.3... - 38.61.3...



- 1 scambio - 6 A/250 V AC

Pagina 1

38.81.3... - 38.91.3...



- Singola uscita:  
Opzioni 0.1 A/48 V DC, 6 A/24 V DC, 2 A/240 V AC
- Commutazione silenziosa e ad alta velocità
- Vita elettrica lunga

Pagina 2

**Larghezza 6.2 mm**

- Interfaccia modulare temporizzata
- 4 funzioni & 4 scale tempi 0.1 s...6 h
- EMR - Alimentazione AC/DC (12 o 24 V)
- SSR - Alimentazione AC/DC (24 V)
- Morsetti a vite

38.21



- 1 scambio - 6 A/250 V AC

Pagina 3

38.21...9024-8240



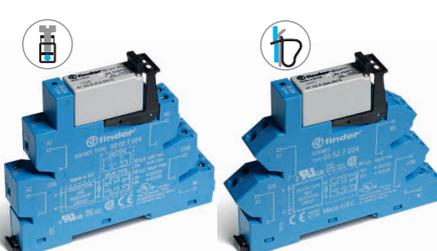
- Singola uscita:  
Opzioni 6 A/24 V DC, 2 A/240 V AC
- Commutazione silenziosa e ad alta velocità
- Vita elettrica lunga

Pagina 3

**Larghezza 14 mm**

- 2 scambi 8 A o 1 scambio 16 A
- EMR - Alimentazione DC o AC/DC
- SSR - Circuito di ingresso DC
- Morsetti a vite o a molla

38.01/38.52/38.11/38.62



- 1 scambio - 16 A/250 V AC
- 2 scambi - 8 A/250 V AC

Pagina 4

38.31/38.41



- Singola uscita:  
Opzioni 5 A/24 V DC, 3 A/240 V AC
- Commutazione silenziosa e ad alta velocità
- Vita elettrica lunga

Pagina 5



**1 scambio 6 A - Interfaccia modulare con relè elettromeccanico, larghezza 6.2 mm.**

**Ideale per l'interfacciamento con sistemi PLC**

- Alimentazione DC sensibile o AC/DC
- Fornito con circuito di presenza tensione e protezione bobina
- Estrazione del relè tramite il ponticello plastico di ritenuta e sgancio
- UL Listing (combinazione relè/zoccolo)
- Montaggio su barra 35 mm (EN 60715)

38.51/38.51.3  
Morsetti a vite

38.61/38.61.3  
Morsetti a molla



\* Versione speciale per la temperatura massima ambientale +70 °C.

Per i disegni d'ingombro vedere pagina 13

**Caratteristiche dei contatti**

Configurazione contatti		1 scambio
Corrente nominale/Max corrente istantanea	A	6/10
Tensione nominale/ Max tensione commutabile	V AC	250/400
Carico nominale AC1	VA	1500
Carico nominale in AC15 (230 V AC)	VA	300
Portata motore monofase (230 V AC)	kW	0.185
Potere di rottura in DC1: 24/110/220 V	A	6/0.2/0.12
Carico minimo commutabile	mW (V/mA)	500 (12/10)
Materiale contatti standard		AgNi

**Caratteristiche della bobina**

Tensione di alimentazione nominale (U <sub>N</sub> )	V AC/DC	12 - 24 - 48 - 60 - (110...125)	(110...125)	—
	V AC	(230...240)*	—	(230...240)
	V DC	6 - 12 - 24 - 48 - 60 - 220 (non polarizzato)	—	—
Potenza nominale AC/DC	VA (50 Hz)/W	Vedere tabella pagina 9	1/1	0.5/—
Campo di funzionamento	AC/DC	(0.8...1.1)U <sub>N</sub>	(94...138)V	—
	AC	(184...264)V	—	(184...264)V
	DC	(0.8...1.2)U <sub>N</sub>	—	—
Tensione di mantenimento	AC/DC	0.6 U <sub>N</sub> / 0.6 U <sub>N</sub>	0.6 U <sub>N</sub> / 0.6 U <sub>N</sub>	
Tensione di rilascio	AC/DC	0.1 U <sub>N</sub> / 0.05 U <sub>N</sub>	44 V	72 V

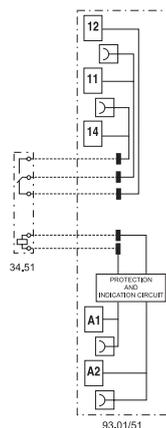
**Caratteristiche generali**

Durata meccanica AC/DC	cicli	10 · 10 <sup>6</sup>	10 · 10 <sup>6</sup>
Durata elettrica a carico nominale AC1	cicli	60 · 10 <sup>3</sup>	60 · 10 <sup>3</sup>
Tempo di intervento: eccitazione/diseccitazione	ms	5/6	5/6
Isolamento tra bobina e contatti (1.2/50 μs)	kV	6 (8 mm)	6 (8 mm)
Rigidità dielettrica tra contatti aperti	V AC	1000	1000
Temperatura ambiente (U <sub>N</sub> ≤ 60 V / > 60 V)	°C	-40...+70/-40...+55	-/-40...+55
Categoria di protezione		IP 20	IP 20

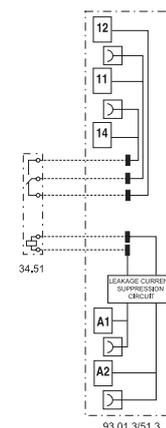
**Omologazioni relè** (a seconda dei tipi)



- 1 scambio, relè elettromeccanico
- Morsetti a vite o a molla
- Montaggio su barra 35 mm (EN 60715)



- Circuito soppressione corrente residua
- 1 scambio, relè elettromeccanico
- Morsetti a vite o a molla
- Montaggio su barra 35 mm (EN 60715)



**Singola uscita - Interfaccia modulare con relè a stato solido, larghezza 6.2 mm.**

**Ideale per l'interfacciamento con sistemi PLC**

- Alimentazione DC, AC o AC/DC
- Fornito con circuito di presenza tensione e protezione bobina
- Silenzioso, elevata velocità di commutazione e vita elettrica
- Estrazione del relè tramite il ponticello plastico di ritenuta e sgancio
- UL Listing (combinazione relè/zoccolo)
- Montaggio su barra 35 mm (EN 60715)

38.81/38.81.3  
Morsetti a vite

38.91/38.91.3  
Morsetti a molla

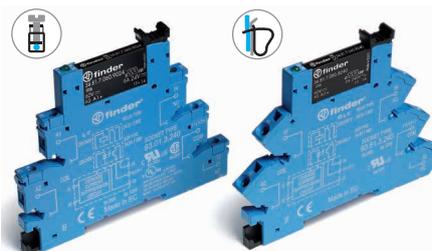


**38.81/38.91**

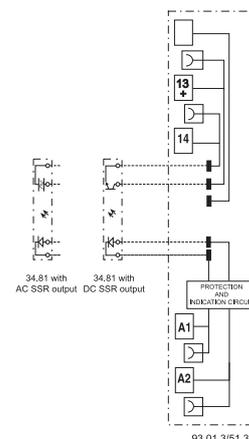
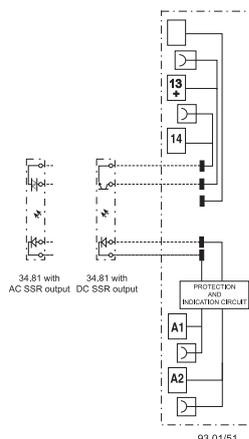


- Circuito di uscita AC o DC
- Relè a stato solido - Circuito di ingresso DC
- Morsetti a vite o a molla
- Montaggio su barra 35 mm (EN 60715)

**38.81.3/38.91.3**



- Circuito soppressione corrente residua
- Uscita AC o DC
- Relè a stato solido - Circuito di ingresso AC o AC/DC
- Morsetti a vite o a molla
- Montaggio su barra 35 mm (EN 60715)



Per i disegni d'ingombro vedere pagina 13

**Circuito di uscita**

Configurazione contatti	1 NO			1 NO		
Corrente nominale/Max corrente istantanea (10 ms)/A	6/50	0.1/0.5	2/80	6/50	0.1/0.5	2/80
Tensione nominale/Max tensione commutabile	V 24/33 DC	48/53 DC	240/— AC	24/33 DC	48/53 DC	240/— AC
Tensione di commutazione	V (1.5...33)DC	(1.5...53)DC	(12...275)AC	(1.5...33)DC	(1.5...53)DC	(12...275)AC
Tensione di picco ripetitiva in stato di OFF	V <sub>pk</sub> —	—	800	—	—	800
Minima corrente di commutazione	mA 1	0.05	35	1	0.05	35
Massima corrente residua uscita OFF	mA 0.001	0.001	1.5	0.001	0.001	1.5
Massima tensione di caduta uscita ON	V 0.4	1	1.6	0.4	1	1.6

**Circuito di ingresso**

Tensione di alimentazione nominale (U <sub>N</sub> )	V AC	—	230...240
	V DC	6 - 24 - 60	—
	V AC/DC	(110...125) - (220...240)	110...125
Campo di funzionamento	V DC	vedere pagina 10	
Assorbimento nominale	mA	vedere pagina 10	
Tensione di rilascio	V DC	vedere pagina 10	

**Caratteristiche generali**

Tempo di intervento: ON/OFF (ingresso DC)	ms	0.2/0.6	0.04/0.11	12/12	0.2/0.6	0.04/0.11	12/12
Rigidità dielettrica tra ingresso/uscita	V AC	2500			2500		
Temperatura ambiente	°C	-20...+55			-20...+55		
Categoria di protezione		IP 20			IP 20		

**Omologazioni relè (a seconda dei tipi)**



**Interfaccia modulare temporizzata, larghezza 6.2 mm.**

**1 contatto, 6 A - relè elettromeccanico**  
**1 uscita, 2 A AC o DC - relè a stato solido**

- Uscita per relè elettromeccanico o relè a stato solido
- Multifunzione
- Alimentazione AC e DC
- 4 scale tempi da 0.1 s a 6 h
- Estrazione del relè tramite il ponticello plastico di ritenuta e sgancio
- Larghezza 6.2 mm  
montaggio su barra 35 mm (EN 60715)

38.21  
Morsetti a vite



Per i disegni d'ingombro vedere pagina 13

**Caratteristiche dei contatti**

Configurazione contatti		1 scambio
Corrente nominale/Max corrente istantanea	A	6/10
Tensione nominale/ Max tensione commutabile	V AC	250/400
Carico nominale AC1	VA	1500
Potere di rottura in DC1: 24/110/220 V	A	6/0.2/0.12
Carico minimo commutabile	mW (V/mA)	500 (12/10)
Materiale contatti standard		AgNi

**Circuito di uscita**

Configurazione contatti		—	<b>Uscita DC (...9024)</b>	<b>Uscita AC (...8240)</b>
Corrente nominale/Max corrente istantanea	A	—	6/50	2/80
Tensione nominale/Tensione massima di blocco	V	—	(24/33)DC	(240/—)AC
Tensione di commutazione	V	—	(1.5...33)DC	(12...275)AC
Tensione di picco ripetitiva in stato di OFF	V <sub>pk</sub>	—	—	800
Minima corrente di commutazione	mA	—	1	35
Massima corrente residua uscita OFF	mA	—	0.001	1.5
Massima tensione di caduta uscita ON	V	—	0.4	1.6

**Caratteristiche dell'alimentazione**

Tensione di alimentazione nominale (U <sub>N</sub> )	V AC (50/60 Hz)/DC	12 - 24	24
Potenza nominale	A/W	0.5	0.5
Campo di funzionamento	AC	(0.8...1.1)U <sub>N</sub>	(0.8...1.1)U <sub>N</sub>
	DC	(0.8...1.1)U <sub>N</sub>	(0.8...1.1)U <sub>N</sub>

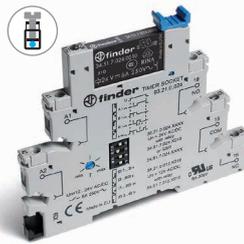
**Caratteristiche generali**

Regolazione temporizzazione		(0.1...3)s, (3...60)s, (1...20)min, (0.3...6)h	
Ripetibilità	%	± 1	
Tempo di riassetto	ms	≤ 50	
Precisione di regolazione - fondo scala	%	5%	
Temperatura ambiente	°C	-40...+70	-20...+55
Categoria di protezione		IP 20	

**Omologazioni relè (a seconda dei tipi)**

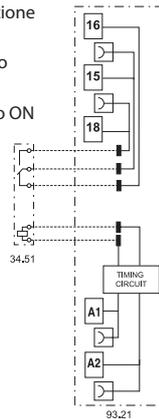


**38.21**



- Relè elettromeccanico 1 scambio
- Alimentazione 12 o 24 V AC/DC
- Morsetti a vite
- Montaggio su barra 35 mm (EN 60715)

**AI:** Ritardo all'inserzione  
**DI:** Intervallo  
**GI:** Impulso ritardato  
**SW:** Intermittenza  
simmetrica inizio ON

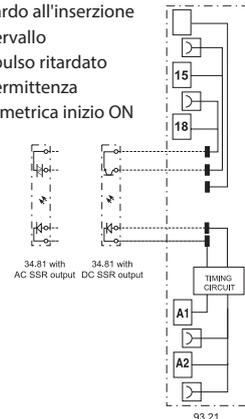


**38.21...9024-8240**



- Relè allo Stato Solido, uscita AC o DC
- Alimentazione 24 V AC/DC
- Morsetti a vite
- Montaggio su barra 35 mm (EN 60715)

**AI:** Ritardo all'inserzione  
**DI:** Intervallo  
**GI:** Impulso ritardato  
**SW:** Intermittenza  
simmetrica inizio ON



**Interfaccia modulare con relè elettromeccanico, larghezza 14 mm.**

**38.01 e 38.11-1 scambio 16 A**  
**38.52 e 38.62 - 2 scambi 8 A**

**Ideale per l'interfacciamento con sistemi PLC**

- Alimentazione DC sensibile oppure versione AC/DC
- Fornito con circuito di presenza tensione e protezione bobina
- Estrazione del relè tramite il ponticello plastico di ritenuta e sgancio
- UL Listing (combinazione relè/zoccolo)
- Montaggio su barra 35 mm (EN 60715)

38.01/52  
Morsetti a vite



38.11/62  
Morsetti a molla

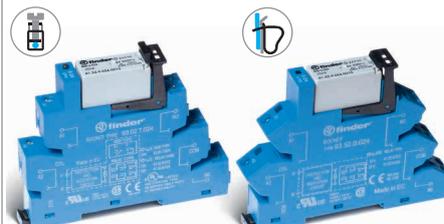


**38.01/38.11**

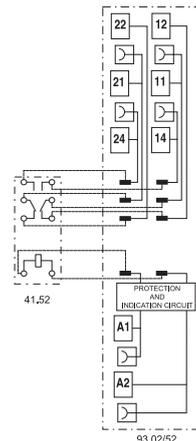
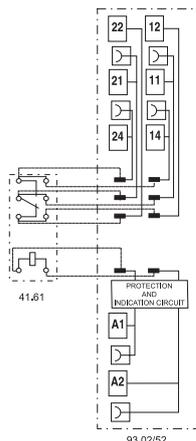


- Morsetti a vite o a molla
- 1 scambio, relè elettromeccanico
- Montaggio su barra 35 mm (EN 60715)

**38.52/38.62**



- Morsetti a vite o a molla
- 2 scambi, relè elettromeccanico
- Montaggio su barra 35 mm (EN 60715)



\* Con correnti > 10 A, i morsetti contatti devono essere collegati in parallelo (21 con 11, 24 con 14, 22 con 12).

Per i disegni d'ingombro vedere pagina 13

**Caratteristiche dei contatti**

Configurazione contatti		1 scambio	2 scambi
Corrente nominale/Max corrente istantanea	A	16*/30	8/15
Tensione nominale/Max tensione commutabile	V AC	250/400	250/400
Carico nominale AC1	VA	4000	2000
Carico nominale in AC15 (230 V AC)	VA	750	400
Portata motore monofase (230 V AC)	kW	0.5	0.3
Potere di rottura in DC1: 24/110/220 V	A	16/0.3/0.12	8/0.3/0.12
Carico minimo commutabile	mW (V/mA)	300 (5/5)	300 (5/5)
Materiale contatti standard		AgNi	AgNi

**Caratteristiche della bobina**

Tensione di alimentazione nominale (U <sub>N</sub> )	V AC/DC	24 - 60 - (110...125)	24 - 60 - (110...125)
	V AC	230...240	230...240
	V DC	12 - 24 - 60 - 220	12 - 24 - 60 - 220
Potenza nominale AC/DC	VA (50 Hz)/W	vedere pagina 9	vedere pagina 9
Campo di funzionamento	AC/DC	0.8...1.1	0.8...1.1
	DC	(0.8...1.2)U <sub>N</sub>	(0.8...1.2)U <sub>N</sub>
Tensione di mantenimento	AC/DC	0.6 U <sub>N</sub> / 0.6 U <sub>N</sub>	0.6 U <sub>N</sub> / 0.6 U <sub>N</sub>
Tensione di rilascio	AC/DC	0.1 U <sub>N</sub> / 0.05 U <sub>N</sub>	0.1 U <sub>N</sub> / 0.05 U <sub>N</sub>

**Caratteristiche generali**

Durata meccanica AC/DC	cicli	10 · 10 <sup>6</sup>	10 · 10 <sup>6</sup>
Durata elettrica a carico nominale AC1	cicli	50 · 10 <sup>3</sup>	60 · 10 <sup>3</sup>
Tempo di intervento: eccitazione/diseccitazione	ms	8/10	8/10
Isolamento tra bobina e contatti (1.2/50 μs)	kV	6 (8 mm)	6 (8 mm)
Rigidità dielettrica tra contatti aperti	V AC	1000	1000
Temperatura ambiente (U <sub>N</sub> ≤ 60 V / > 60 V)	°C	-40...+70/-40...+55	-40...+70/-40...+55
Categoria di protezione		IP 20	IP 20

**Omologazioni relè** (a seconda dei tipi)



**Singola uscita - Interfaccia modulare con relè a stato solido, larghezza 14 mm.**

**Ideale per l'interfacciamento con sistemi PLC**

- Alimentazione DC
- Fornito con circuito di presenza tensione e protezione bobina
- Silenzioso, elevata velocità di commutazione e vita elettrica
- Estrazione del relè tramite il ponticello plastico di ritenuta e sgancio
- UL Listing (combinazione relè/zoccolo)
- Montaggio su barra 35 mm (EN 60715)

38.31  
Morsetti a vite



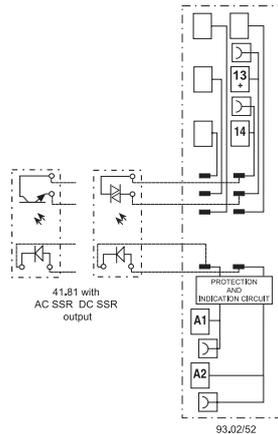
38.41  
Morsetti a molla



**38.31/38.41**



- Morsetti a vite o a molla
- Circuito di uscita AC o DC
- Relè a stato solido - Circuito di ingresso DC
- Montaggio su barra 35 mm (EN 60715)



Per i disegni d'ingombro vedere pagina 13

**Circuito di uscita**

Configurazione contatti	1 NO	1 NO
Corrente nominale/Max corrente istantanea (10 ms)A	5/40	3/40
Tensione nominale/Tensione massima di blocco V	(24/35)DC	(240/—)AC
Tensione di commutazione V	(1.5...24)DC	(12...275)AC
Tensione di picco ripetitiva in stato di OFF $V_{pk}$	—	600
Minima corrente di commutazione mA	1	50
Massima corrente residua uscita OFF mA	0.01	1
Massima tensione di caduta uscita ON V	0.3	1.1

**Circuito di ingresso**

Tensione di alimentazione V AC/DC	24
nominale ( $U_N$ ) V DC	12 - 24
Campo di funzionamento V DC	vedere pagina 10
Assorbimento nominale mA	vedere pagina 10
Tensione di rilascio V DC	vedere pagina 10

**Caratteristiche generali**

Tempo di intervento: ON/OFF (ingresso DC) ms	0.05/0.25	12/12
Rigidità dielettrica tra ingresso/uscita V AC	2500	
Temperatura ambiente °C	-20...+55	
Categoria di protezione	IP 20	

**Omologazioni relè** (a seconda dei tipi)



## Codificazione

### Relè elettromeccanico (EMR) - 1 o 2 scambi

Esempio: serie 38, interfaccia modulare a relè, connessione a vite, 1 scambio, tensione bobina 12 V DC sensibile.



B

**Serie**

**Tipo**

- 0 = Relè elettromeccanico 16 A, connessione a vite
- 1 = Relè elettromeccanico 16 A, connessione a molla
- 2 = Temporizzatore multifunzione (AI, DI, GI, SW), connessione a vite
- 5 = Relè elettromeccanico, connessione a vite
- 6 = Relè elettromeccanico, connessione a molla

**Numero contatti**

- 1 = 1 scambio, 6 o 16 A
- 2 = 2 scambi, 8 A

**Versione bobina**

- 0 = AC (50/60 Hz)/DC, DC solo per versione 240 V
- 3 = Circuito di soppressione corrente residua per (110...125)V AC/DC - (230...240)V AC
- 7 = DC sensibile, solo per (6, 12, 24, 48, 60)V
- 8 = AC (50/60 Hz)

**Tensione nominale bobina**

Vedere caratteristiche della bobina

**D: Versioni speciali**

0 = Standard

**C: Varianti**

- 5 = Standard DC
- 6 = Standard AC o AC/DC

**B: Circuito contatti**

0 = Scambio

**A: Materiale contatti**

- 0 = AgNi Standard
- 4 = AgSnO<sub>2</sub>
- 5 = AgNi + Au

Versioni disponibili: solo le combinazioni indicate sulla stessa riga.

Tipo	Versione bobina	A	B	C	D
38.01/11	7	0 - 4	0	5	0
38.01/11	0 - 8	0 - 4	0	6	0
38.51/61	7	0 - 4 - 5	0	5	0
38.51/61	0 - 3 - 8	0 - 4 - 5	0	6	0
38.52/62	7	0 - 5	0	5	0
38.52/62	0 - 8	0 - 5	0	6	0
38.21	0	0	0	6	0

## Codificazione

### Relè a sfato solido (SSR) - Singola uscita - Larghezza 6.2 & 14 mm

Esempio: Esempio: serie 38, interfaccia modulare a relè - 6 A, larghezza 6.2 mm, connessione a vite, alimentazione 24 V DC.

**3 8 . 8 1 . 7 . 0 2 4 . 9 0 2 4**

**Serie**

**Tipo**

- 21 = Temporizzatore SSR, larghezza 6.2 mm, connessione a vite
- 31 = SSR, larghezza 14 mm, connessione a vite
- 41 = SSR, larghezza 14 mm, connessioni a molla
- 81 = SSR, larghezza 6.2 mm, connessione a vite
- 91 = SSR, larghezza 6.2 mm, connessioni a molla

**Tipo di alimentazione**

- 0 = AC (50/60 Hz)/DC, DC solo per versione 240 V
- 3 = Circuito di soppressione corrente residua solo per (110...125)V AC/DC e (230...240)V AC solo SSR
- 7 = DC, solo per SSR (6, 24, 60)V

**Circuito di ingresso**

Vedere caratteristiche del circuito di ingresso

**Circuito di uscita**

- 9024 = 6 A - 24 V DC (38.21, 38.81 e 38.91)
- 9024 = 5 A - 24 V DC (38.31 e 38.41)
- 7048 = 0.1 A - 48 V DC (38.81 e 38.91)
- 8240 = 2 A - 240 V AC (38.21, 38.81 e 38.91)
- 8240 = 3 A - 240 V AC (38.31 e 38.41)

B

**Versioni disponibili: solo le combinazioni indicate sulla stessa riga.**

Tipo	Circuito di ingresso	Circuito di uscita
38.81/91	7	9024 - 7048 - 8240
38.81/91	0 - 3	9024 - 7048 - 8240
38.31/41	0 - 7	9024 - 8240
38.21	0	9024 - 8240

### Caratteristiche generali - 1 & 2 scambi - Relè elettromeccanico

#### Isolamento

Isolamento secondo EN 61810-1	tensione nominale di isolamento	V	250	400
	tensione di tenuta ad impulso nominale	kV	4	4
	grado d'inquinamento		3	2
	categoria di sovratensione		III	III

Isolamento tra bobina e contatti (1.2/50 μs)	kV	6 (8 mm)
Rigidità dielettrica tra contatti aperti	V AC	1000

#### Isolamento tra i terminali bobina

Tenuta ad impulsi di tensione (surge) di modo differenziale (secondo EN 61000-4-5)	kV (1.2/50 μs)	2
--	----------------	---

#### Altri dati

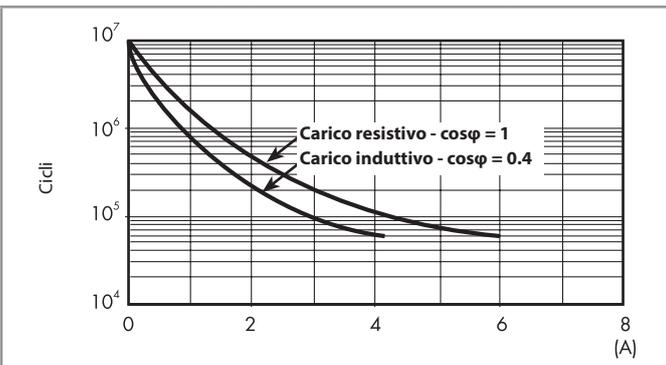
		1 contatto 6 A	contatto 16 A - 2 contatti 8 A
Tempo di rimbalzo: NO/NC	ms	1/6	2/5
Resistenza alle vibrazioni (10...55)Hz: NO/NC	g	10/5	15/2
Potenza dissipata nell'ambiente	a vuoto	W	0.2 (12 V) - 0.9 (240 V)
	a carico nominale	W	0.5 (12 V) - 1.5 (240 V)

#### Morsetti

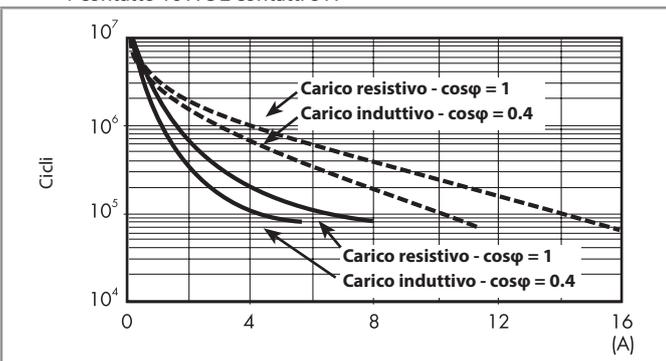
Lunghezza di spelatura del cavo	mm	10	10		
⊖ Coppia di serraggio	Nm	0.5	—		
Capacità massima dei morsetti		filo rigido	filo flessibile	filo rigido	filo flessibile
	mm <sup>2</sup>	1 x 2.5 / 2 x 1.5	1 x 2.5 / 2 x 1.5	1 x 2.5	1 x 2.5
	AWG	1 x 14 / 2 x 16	1 x 14 / 2 x 16	1 x 14	1 x 14
		<b>38.01 / 38.52</b>	<b>38.11 / 38.62</b>		
Lunghezza di spelatura del cavo	mm	10	10		
⊖ Coppia di serraggio	Nm	0.5	—		
Capacità massima dei morsetti		filo rigido	filo flessibile	filo rigido	filo flessibile
	mm <sup>2</sup>	1 x 2.5 / 2 x 1.5	1 x 2.5 / 2 x 1.5	1 x 2.5	1 x 2.5
	AWG	1 x 14 / 2 x 16	1 x 14 / 2 x 16	1 x 14	1 x 14

### Caratteristiche dei contatti - 1 & 2 scambi - Relè elettromeccanico

F 38 - Durata elettrica (AC) in funzione della corrente, 1 contatto 6 A

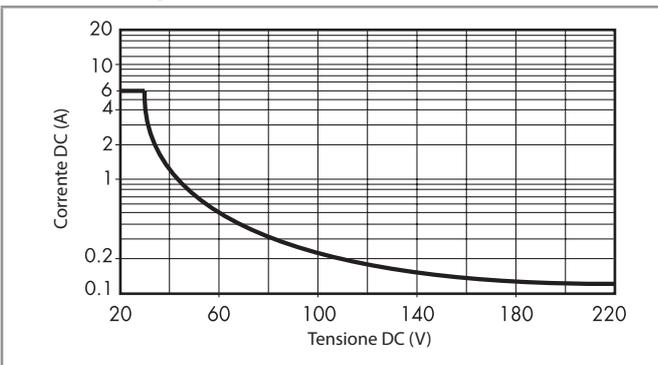


F 38 - Durata elettrica (AC) in funzione della corrente, 1 contatto 16 A e 2 contatti 8 A

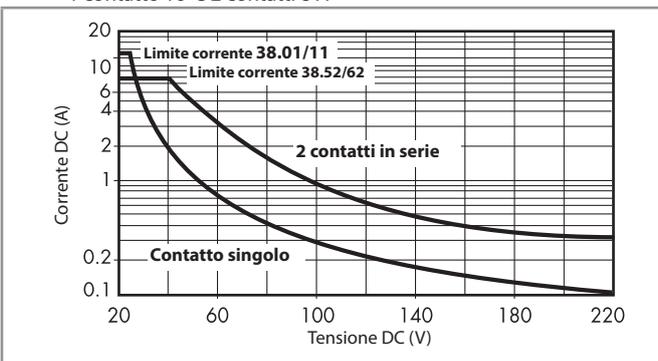


— : 2 contatti 8 A  
- - - : 1 contatto 16 A

H 38 - Massimo potere di rottura su carichi in DC1, 1 contatto 6 A



H 38 - Massimo potere di rottura su carichi in DC1, 1 contatto 16 e 2 contatti 8 A



- La durata elettrica per carichi resistivi in DC1 aventi valori di tensione e corrente sotto la curva è  $\geq 60 \cdot 10^3$  (1 contatto) o  $\geq 80 \cdot 10^3$  (2 contatti).
- Per carichi in DC13, il collegamento di un diodo in anti parallelo con il carico permette di ottenere la stessa durata elettrica dei carichi in DC1. Nota: il tempo di diseccitazione del carico risulterà aumentato.

### Caratteristiche della bobina - 1 scambio 6 A - Relè elettromeccanico

**Dati versione DC (sensibile), 1 contatto**

Tensione bobina $U_N$	Codice bobina	Campo di funzionamento		Assorbimento nominale $I_a U_N$	Potenza assorbita $P_a U_N$
		$U_{min}$	$U_{max}$		
V		V	V	mA	W
6	7.006	4.8	7.2	35	0.2
12	7.012	9.6	14.4	15.2	0.2
24	7.024	19.2	28.8	10.4	0.3
48	7.048	38.4	57.6	6.3	0.3
60	7.060	48	72	7	0.4
220	0.240	176	264	4	0.9

**Dati versione AC/DC, 1 contatto**

Tensione bobina $U_N$	Codice bobina	Campo di funzionamento		Assorbimento nominale $I_a U_N$	Potenza assorbita $P_a U_N$
		$U_{min}$	$U_{max}$		
V		V	V	mA	VA/W
12	0.012	9.6	13.2	16	0.2/0.2
24	0.024	19.2	26.4	12	0.3/0.2
48	0.048	38.4	52.8	6.9	0.3/0.3
60	0.060	48	66	7	0.5/0.5
110...125	0.125	88	138	5(*)	0.6/0.6(*)

(\*) Valori di Assorbimento nominale e Potenza assorbita riferiti a  $U_N = 125 V$ .

**Dati versione AC, indicato per la temperatura massima ambientale +70 °C**

Tensione nominale $U_N$	Codice bobina	Campo di funzionamento		Assorbimento nominale $I_a U_N$	Potenza assorbita $P_a U_N$
V		$U_{min}$	$U_{max}$	mA	VA/W
(230...240) AC	8.240	184	264	3	0.7/0.3

**Dati versione circuito di soppressione corrente residua, 1 contatto**

Tensione nominale $U_N$	Codice bobina	Campo di funzionamento		Assorbimento nominale $I_a U_N$	Potenza assorbita $P_a U_N$
V		$U_{min}$	$U_{max}$	mA	VA/W
(110...125) AC/DC	3.125	94	138	8(*)	1/1(*)
(230...240) AC	3.240	184	264	7(*)	1.7/0.5(*)

(\*) Valori di Assorbimento nominale e Potenza assorbita riferiti a  $U_N = 125$  e  $240 V$ .

#### Circuito di soppressione corrente residua

Le interfacce serie 38 con circuito di soppressione corrente residua (versione bobina o tipo di alimentazione 3) sono consigliate con alimentazione da (110...125)V AC e da (230...240)V AC, quando il circuito di uscita non si apre alla mancanza della tensione di alimentazione.

La non diseccitazione del relè può essere provocata da correnti residue dovute alla lunghezza del cablaggio o dall'utilizzo di PLC con uscita in AC (TRIAC).

### Caratteristiche della bobina - 1 scambio 16 A e 2 scambi 8 A - Relè elettromeccanico

**Dati versione DC (sensibile), 1 contatto 16 A e 2 contatti 8 A**

Tensione nominale $U_N$	Codice bobina	Campo di funzionamento		Assorbimento nominale $I_a U_N$	Potenza assorbita $P_a U_N$
		$U_{min}$	$U_{max}$		
V		V	V	mA	W
12	7.012	9.6	14.4	41	0.5
24	7.024	19.2	28.8	19.5	0.5
60	7.060	48	72	8	0.5
220	0.240	176	264	4	0.9

**Dati versione AC/DC, 1 contatto 16 A e 2 contatti 8 A**

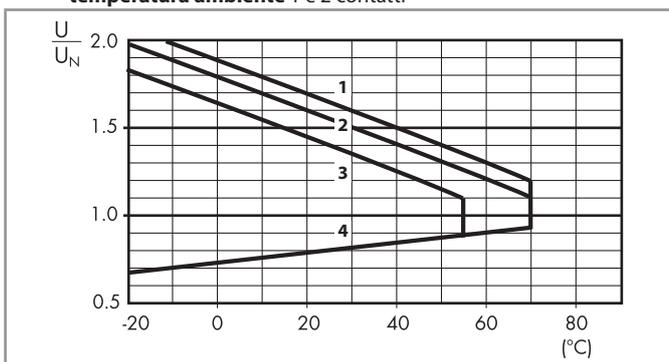
Tensione nominale $U_N$	Codice bobina	Campo di funzionamento		Assorbimento nominale $I_a U_N$	Potenza assorbita $P_a U_N$
		$U_{min}$	$U_{max}$		
V		V	V	mA	W
24	0.024	19.2	26.4	20	0.5/0.5
60	0.060	48	66	7.1	0.5/0.5
110...125	0.125	88	138	4.6	0.6/0.6

**Dati versione AC, 1 contatto 16 A e 2 contatti 8 A**

Tensione nominale $U_N$	Codice bobina	Campo di funzionamento		Assorbimento nominale $I_a U_N$	Potenza assorbita $P_a U_N$
V		$U_{min}$	$U_{max}$	mA	VA/W
230...240	8.230	184	264	5.3	1.2/0.6

### Caratteristiche della bobina - 1 & 2 scambi - Relè elettromeccanico

**R 38 - Campo di funzionamento bobina DC in funzione della temperatura ambiente 1 e 2 contatti**



- 1 - Max tensione bobina ammissibile a carico nominale (versione DC).
- 2 - Max tensione bobina ammissibile a carico nominale (versione AC/DC  $\leq 60 V$ ).
- 3 - Max tensione bobina ammissibile a carico nominale (versione AC/DC  $> 60 V$ ).
- 4 - Min tensione di funzionamento con bobina a temperatura ambiente.

### Caratteristiche generali - Relè a stato solido

Altri dati		38.81/38.91		38.31/38.41	
Potenza dissipata nell'ambiente	a vuoto	W	0.25 (24 V DC)	0.5	
	a corrente nominale	W	0.4	2.2 (uscita DC)/3 (uscita AC)	
Morsetti		38.81		38.91	
Lunghezza di spelatura del cavo		mm	10	10	
⊖ Coppia di serraggio		Nm	0.5	—	
Capacità massima dei morsetti	filo rigido	mm <sup>2</sup>	1 x 2.5 / 2 x 1.5	filo flessibile	1 x 2.5
		AWG	1 x 14 / 2 x 16	filo rigido	1 x 14
	38.31		38.41		
	filo flessibile		mm <sup>2</sup>	1 x 2.5 / 2 x 1.5	filo rigido
Lunghezza di spelatura del cavo	⊖ Coppia di serraggio	mm	10	10	
		Nm	0.5	—	
Capacità massima dei morsetti	filo rigido	mm <sup>2</sup>	1 x 2.5 / 2 x 1.5	filo flessibile	1 x 2.5
		AWG	1 x 14 / 2 x 16	filo rigido	1 x 14
	filo flessibile		mm <sup>2</sup>	1 x 2.5 / 2 x 1.5	filo rigido

### Caratteristiche del circuito di ingresso - Relè a stato solido tipo 38.81 e 38.91 - Larghezza 6.2 mm

#### Dati versione DC

Tensione nominale	Codice circuito di ingresso	Campo di funzionamento		Tensione di rilascio	Assorbimento nominale	Potenza assorbita
		U <sub>min</sub>	U <sub>max</sub>			
U <sub>N</sub>		U <sub>min</sub>	U <sub>max</sub>	U	I a U <sub>N</sub>	P
V		V	V	V	mA	W
6	7.006	5	7.2	2.4	7	0.2
24	7.024	16.8	30	10	10.5	0.3
60	7.060	35.6	72	20	6.5	0.4
220	0.240	176	264	—	4	0.9

#### Dati versione AC/DC

Tensione nominale	Codice circuito di ingresso	Campo di funzionamento		Tensione di rilascio	Assorbimento nominale	Potenza assorbita
		U <sub>min</sub>	U <sub>max</sub>			
U <sub>N</sub>		U <sub>min</sub>	U <sub>max</sub>	U	I a U <sub>N</sub>	P
V		V	V	V	mA	VA/W
110...125	0.125	88	138	22	5.5*	0.7/0.7

(\*) Valori di Assorbimento nominale e Potenza assorbita riferiti a U<sub>N</sub> = 125 e 240 V.

#### Dati versione con circuito di soppressione corrente residua

Tensione nominale	Codice circuito di ingresso	Campo di funzionamento		Tensione di rilascio	Assorbimento nominale	Potenza assorbita
		U <sub>min</sub>	U <sub>max</sub>			
U <sub>N</sub>		U <sub>min</sub>	U <sub>max</sub>	U	I a U <sub>N</sub>	P a U <sub>N</sub>
V		V	V	V	mA	W
110...125 AC/DC	3.125	94	138	44	8(*)	1/1(*)
230...240 AC	3.240	184	264	72	6.5(*)	1.6/0.6(*)

(\*) Valori di Assorbimento nominale e Potenza assorbita riferiti a U<sub>N</sub> = 125 e 240 V.

#### Circuito di soppressione corrente residua

Le interfacce serie 38 con circuito di soppressione corrente residua (versione bobina o tipo di alimentazione 3) sono consigliate con alimentazione da (110...125)V AC e da (230...240)V AC, quando il circuito di uscita non si apre alla mancanza della tensione di alimentazione.

La non diseccitazione del relè può essere provocata da correnti residue dovute alla lunghezza del cablaggio o dall'utilizzo di PLC con uscita in AC (TRIAC).

### Caratteristiche del circuito di ingresso - Relè a stato solido tipo 38.31 e 38.41 - Larghezza 14 mm

#### Dati versione DC

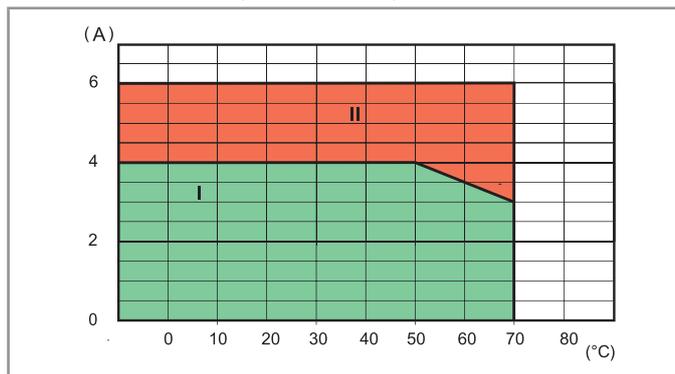
Tensione nominale	Codice circuito di ingresso	Campo di funzionamento		Tensione di rilascio	Assorbimento nominale	Potenza assorbita
		U <sub>min</sub>	U <sub>max</sub>			
U <sub>N</sub>		U <sub>min</sub>	U <sub>max</sub>	U	I a U <sub>N</sub>	P
V		V	V	V	mA	W
12	7.012	9.6	18	5	9	0.2
24	7.024	16.8	30	5	12	0.3

#### Dati versione AC/DC

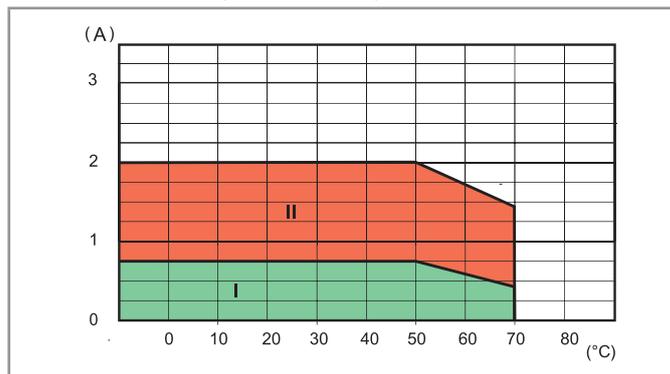
Tensione nominale	Codice circuito di ingresso	Campo di funzionamento		Tensione di rilascio	Assorbimento nominale	Potenza assorbita
		U <sub>min</sub>	U <sub>max</sub>			
U <sub>N</sub>		U <sub>min</sub>	U <sub>max</sub>	U	I a U <sub>N</sub>	P
V		V	V	V	mA	W
24	0.024	16.8	30	9	16.5	0.3

### Caratteristiche del circuito di uscita - Relè a stato solido

**L 34-1 - Corrente DC di uscita in funzione della temperatura ambiente**  
38.x1.x.xxx.9024 (solo 38.81/91/21)



**L 34 - Corrente AC di uscita in funzione della temperatura ambiente**  
38.x1.x.xxx.8240 (solo 38.81/91/21)



**I:** SSR installati in gruppo (senza spazi intermedi tra zoccoli)

**II:** SSR modulare installato individualmente in aria libera, o con uno spazio  $\geq 9$  mm, senza una significativa influenza del componente vicino

**Massima frequenza di commutazione consigliata** (cicli/ora, con 50% duty-cycle) a temperatura ambiente di 50°C, montaggio singolo (solo 38.81/91/21)

Carico	38.x1.x.xxx.9024	38.x1.x.xxx.8240	38.x1.x.xxx.7048
24 V 6 A DC1	180 000	—	—
24 V 3 A DC L/R = 10 ms	5000	—	—
24 V 2 A DC L/R = 40 ms	3600	—	—
24 V 1 A DC L/R = 40 ms	6500	—	—
24 V 0.8 A DC L/R = 40 ms	9000	—	—
24 V 1.5 A DC L/R = 80 ms	3250	—	—
230 V 2 A AC1	—	60 000	—
230 V 1.25 A AC15	—	3600	—
48 V 0.1 A DC1	—	—	60 000

## Caratteristiche generali - Interfaccia modulare a relè temporizzato

### Caratteristiche EMC

Tipo di prova		Norma di riferimento	
Scariche elettrostatiche	a contatto	EN 61000-4-2	4 kV
	in aria	EN 61000-4-2	8 kV
Campo elettromagnetico a radiofrequenza (80 ÷ 1000 MHz)		EN 61000-4-3	10 V/m
Transitori veloci (burst) (5-50 ns, 5 kHz) sui terminali di alimentazione		EN 61000-4-4	4 kV
Impulsi di tensione (1.2/50 µs) sui terminali di alimentazione	modo comune	EN 61000-4-5	4 kV
	modo differenziale	EN 61000-4-5	4 kV
Disturbi a radiofrequenza di modo comune (0.15 ÷ 80 MHz) sui terminali di alimentazione		EN 61000-4-6	10 V
Emissioni condotte e irradiate		EN 55022	classe B
Altri dati		EMR	SSR
Potenza dissipata nell'ambiente	a vuoto	W 0.1	0.1
	a corrente nominale	W 0.6	0.5
Morsetti		38.21	
Lunghezza di spelatura del cavo		mm 10	
Coppia di serraggio		Nm 0.5	
Capacità massima dei morsetti		filo rigido	filo flessibile
		mm <sup>2</sup> 1 x 2.5 / 2 x 1.5	1 x 2.5 / 2 x 1.5
		AWG 1 x 14 / 2 x 16	1 x 14 / 2 x 16

### Scale tempi



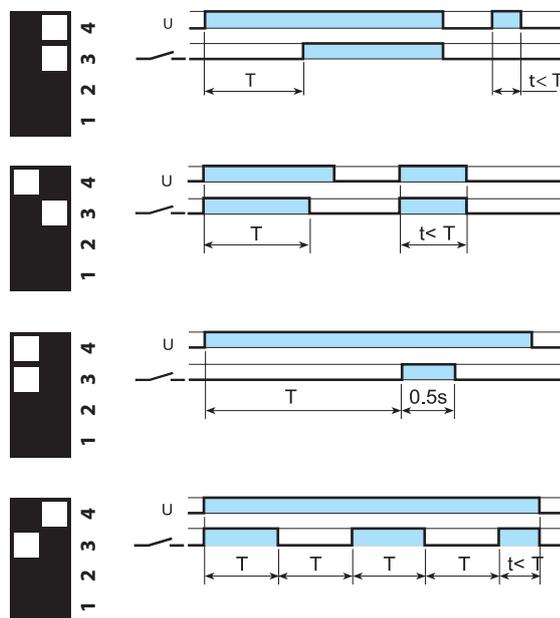
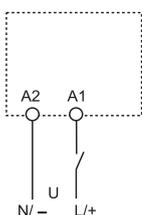
### Funzioni

LED	Alimentazione	Contatto NO/uscita
—	OFF	Aperto
—	ON	Aperto (temporizzazione in corso)
█	ON	Chiuso

### Schema di collegamento

U = Alimentazione

— = Contatto NO



#### (AI) Ritardo all'inserzione.

Applicare tensione al timer.  
L'eccitazione del relè avviene dopo che è trascorso il tempo impostato. Il relè si diseccita soltanto quando viene tolta la tensione al timer.

#### (DI) Intervallo.

Applicare tensione al timer.  
L'eccitazione del relè avviene immediatamente. Trascorso il tempo impostato il relè si diseccita.

#### (GI) Impulso ritardato.

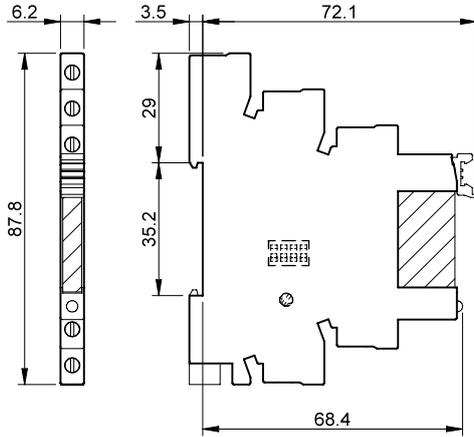
Applicare tensione al timer. L'eccitazione del relè avviene dopo che è trascorso il tempo impostato. Il relè si diseccita dopo un tempo fisso di 0.5 s.

#### (SW) Intermittenza simmetrica inizio ON.

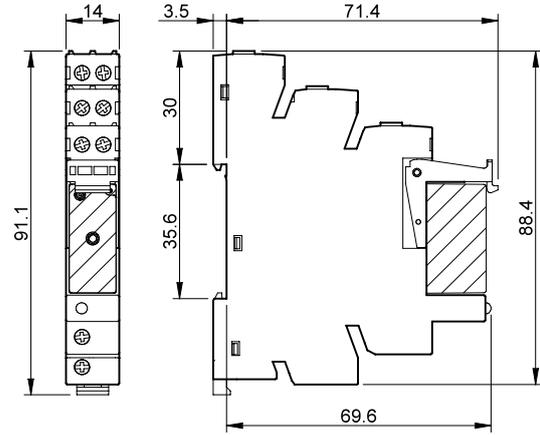
Applicare tensione al timer. Il relè inizia a ciclare tra ON (relè eccitato) e OFF (relè diseccitato) con tempi di ON e OFF uguali tra loro e pari al valore impostato.

Disegni d'ingombro

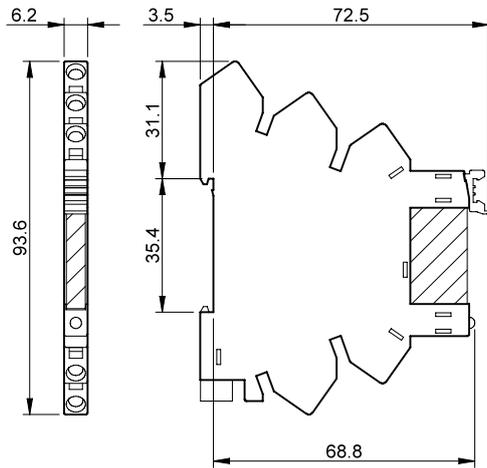
Tipi 38.21  
 38.51 / 38.51.3  
 38.81 / 38.81.3  
 Morsetti a vite



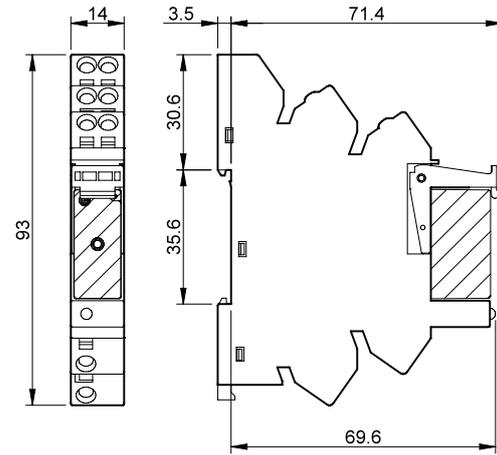
Tipi 38.01  
 38.31  
 38.52  
 Morsetti a vite



Tipi 38.61 / 38.61.3  
 38.91 / 38.91.3  
 Morsetti a molla



Tipi 38.11  
 38.41  
 38.62  
 Morsetti a molla



## Combinazioni per relè elettromeccanico

### Morsetti a vite - 1 contatto 6 A

Codice	Tensione di alimentazione	Tipo di relè	Tipo di zoccolo
38.51.0.012.0060	12 V AC/DC	34.51.7.012.0010	93.01.0.024
38.51.0.024.0060	24 V AC/DC	34.51.7.024.0010	93.01.0.024
38.51.0.048.0060	48 V AC/DC	34.51.7.048.0010	93.01.0.060
38.51.0.060.0060	60 V AC/DC	34.51.7.060.0010	93.01.0.060
38.51.0.125.0060	(110...125)V AC/DC	34.51.7.060.0010	93.01.0.125
38.51.3.125.0060	(110...125)V AC/DC	34.51.7.060.0010	93.01.3.125
38.51.3.240.0060	(230...240)V AC	34.51.7.060.0010	93.01.3.240
38.51.7.006.0050	6 V DC	34.51.7.005.0010	93.01.7.024
38.51.7.012.0050	12 V DC	34.51.7.012.0010	93.01.7.024
38.51.7.024.0050	24 V DC	34.51.7.024.0010	93.01.7.024
38.51.7.048.0050	48 V DC	34.51.7.048.0010	93.01.7.060
38.51.7.060.0050	60 V DC	34.51.7.060.0010	93.01.7.060
38.51.0.240.0060	220 V DC	34.51.7.060.0010	93.01.0.240
38.51.8.240.0060	(230...240)V AC	34.51.7.060.0010	93.01.8.240

### Morsetti a molla - 1 contatto 6 A

Codice	Tensione di alimentazione	Tipo di relè	Tipo di zoccolo
38.61.0.012.0060	12 V AC/DC	34.51.7.012.0010	93.51.0.024
38.61.0.024.0060	24 V AC/DC	34.51.7.024.0010	93.51.0.024
38.61.0.125.0060	(110...125)V AC/DC	34.51.7.060.0010	93.51.0.125
38.61.3.125.0060	(110...125)V AC/DC	34.51.7.060.0010	93.51.3.125
38.61.3.240.0060	(230...240)V AC	34.51.7.060.0010	93.51.3.240
38.61.7.012.0050	12 V DC	34.51.7.012.0010	93.51.7.024
38.61.7.024.0050	24 V DC	34.51.7.024.0010	93.51.7.024
38.61.0.240.0060	220 V DC	34.51.7.060.0010	93.51.0.240
38.61.8.240.0060	(230...240)V AC	34.51.7.060.0010	93.51.8.240

### Morsetti a vite - 1 contatto 16 A

Codice	Tensione di alimentazione	Tipo di relè	Tipo di zoccolo
38.01.7.012.0050	12 V DC	41.61.9.012.0010	93.02.7.024
38.01.7.024.0050	24 V DC	41.61.9.024.0010	93.02.7.024
38.01.7.060.0050	60 V DC	41.61.9.060.0010	93.02.7.060
38.01.0.024.0060	24 V AC/DC	41.61.9.024.0010	93.02.0.024
38.01.0.060.0060	60 V AC/DC	41.61.9.060.0010	93.02.0.060
38.01.0.125.0060	125 V AC/DC	41.61.9.110.0010	93.02.0.125
38.01.0.240.0060	220 V DC	41.61.9.110.0010	93.02.0.240
38.01.8.230.0060	230 V AC	41.61.9.110.0010	93.02.8.230

### Morsetti a molla - 1 contatto 16 A

Codice	Tensione di alimentazione	Tipo di relè	Tipo di zoccolo
38.11.7.012.0050	12 V DC	41.61.9.012.0010	93.52.7.024
38.11.7.024.0050	24 V DC	41.61.9.024.0010	93.52.7.024
38.11.7.060.0050	60 V DC	41.61.9.060.0010	93.52.7.060
38.11.0.024.0060	24 V AC/DC	41.61.9.024.0010	93.52.0.024
38.11.0.060.0060	60 V AC/DC	41.61.9.060.0010	93.52.0.060
38.11.0.125.0060	125 V AC/DC	41.61.9.110.0010	93.52.0.125
38.11.0.240.0060	220 V DC	41.61.9.110.0010	93.52.0.240
38.11.8.230.0060	230 V AC	41.61.9.110.0010	93.52.8.230

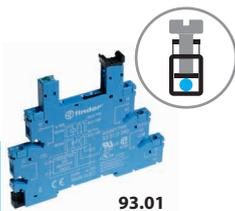
### Morsetti a vite - 2 contatti 8 A

Codice	Tensione di alimentazione	Tipo di relè	Tipo di zoccolo
38.52.0.024.0060	24 V AC/DC	41.52.9.024.0010	93.02.0.024
38.52.0.060.0060	60 V AC/DC	41.52.9.060.0010	93.02.0.060
38.52.0.125.0060	(110...125)V AC/DC	41.52.9.110.0010	93.02.0.125
38.52.7.012.0050	12 V DC	41.52.9.012.0010	93.02.7.024
38.52.7.024.0050	24 V DC	41.52.9.024.0010	93.02.7.024
38.52.7.060.0050	60 V DC	41.52.9.060.0010	93.02.7.060
38.52.0.240.0060	220 V DC	41.52.9.110.0010	93.02.0.240
38.52.8.230.0060	(230...240)V AC	41.52.9.110.0010	93.02.8.230

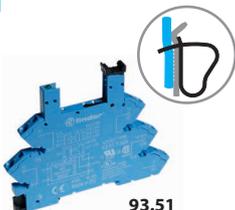
### Morsetti a molla - 2 contatti 8 A

Codice	Tensione di alimentazione	Tipo di relè	Tipo di zoccolo
38.62.0.024.0060	24 V AC/DC	41.52.9.024.0010	93.52.0.024
38.62.0.060.0060	60 V AC/DC	41.52.9.060.0010	93.52.0.060
38.62.0.125.0060	(110...125)V AC/DC	41.52.9.110.0010	93.52.0.125
38.62.7.012.0050	12 V DC	41.52.9.012.0010	93.52.7.024
38.62.7.024.0050	24 V DC	41.52.9.024.0010	93.52.7.024
38.62.7.060.0050	60 V DC	41.52.9.060.0010	93.52.7.060
38.62.0.240.0060	220 V DC	41.52.9.110.0010	93.52.0.240
38.62.8.230.0060	(230...240)V AC	41.52.9.110.0010	93.52.8.230

B



93.01



93.51



93.02

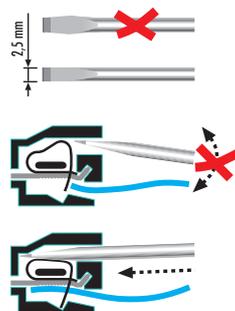


93.52

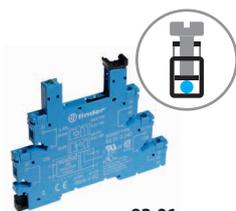
Omologazioni  
(a seconda dei tipi):



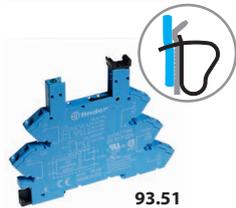
Combinazione  
relè/zoccolo



## Combinazioni per relè a stato solido - Larghezza 6.2 mm



93.01

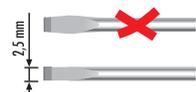


93.51

Omologazioni  
(a seconda dei tipi):



Combinazione  
relè/zoccolo



### Morsetti a vite

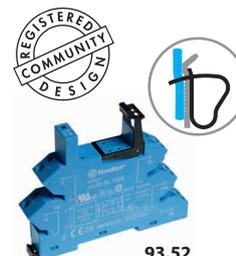
Codice	Tensione di alimentazione	Tipo di relè	Tipo di zoccolo
38.81.7.006.xxxx	6 V DC	34.81.7.005.xxxx	93.01.7.024
38.81.7.024.xxxx	24 V DC	34.81.7.024.xxxx	93.01.7.024
38.81.7.060.xxxx	60 V DC	34.81.7.060.xxxx	93.01.7.060
38.81.0.125.xxxx	(110...125)V AC/DC	34.81.7.060.xxxx	93.01.0.125
38.81.0.240.xxxx	220 V DC	34.81.7.060.xxxx	93.01.0.240
38.81.3.125.xxxx	(110...125)V AC/DC	34.81.7.060.xxxx	93.01.3.125
38.81.3.240.xxxx	(230...240)V AC	34.81.7.060.xxxx	93.01.3.240

### Morsetti a molla

Codice	Tensione di alimentazione	Tipo di relè	Tipo di zoccolo
38.91.7.006.xxxx	6 V DC	34.81.7.005.xxxx	93.51.7.024
38.91.7.024.xxxx	24 V DC	34.81.7.024.xxxx	93.51.7.024
38.91.7.060.xxxx	60 V DC	34.81.7.060.xxxx	93.51.7.060
38.91.0.125.xxxx	(110...125)V AC/DC	34.81.7.060.xxxx	93.51.0.125
38.91.0.240.xxxx	220 V DC	34.81.7.060.xxxx	93.51.0.240
38.91.3.125.xxxx	(110...125)V AC/DC	34.81.7.060.xxxx	93.51.3.125
38.91.3.240.xxxx	(230...240)V AC	34.81.7.060.xxxx	93.51.3.240

Esempio: .xxxx  
.9024  
.7048  
.8240

## Combinazioni per relè a stato solido - Larghezza 14 mm



93.52

Omologazioni  
(a seconda dei tipi):



### Morsetti a vite

Codice	Tensione di alimentazione	Tipo di relè	Tipo di zoccolo
38.31.0.024.xxxx	24 V AC/DC	41.81.7.024.xxxx	93.02.0.024
38.31.7.012.xxxx	12 V DC	41.81.7.012.xxxx	93.02.7.024
38.31.7.024.xxxx	24 V DC	41.81.7.024.xxxx	93.02.7.024

### Morsetti a molla

Codice	Tensione di alimentazione	Tipo di relè	Tipo di zoccolo
38.41.0.024.xxxx	24 V AC/DC	41.81.7.024.xxxx	93.52.0.024
38.41.7.012.xxxx	12 V DC	41.81.7.012.xxxx	93.52.7.024
38.41.7.024.xxxx	24 V DC	41.81.7.024.xxxx	93.52.7.024

## SSR/EMR & Combinazioni per zoccolo temporizzato



93.21

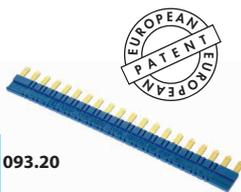
Omologazioni  
(a seconda dei tipi):



### Morsetti a vite

Codice	Tensione di alimentazione	Tipo di relè	Tipo di zoccolo
38.21.0.012.0060	12 V AC/DC	34.51.7.012.0010	93.21.0.024
38.21.0.024.0060	24 V AC/DC	34.51.7.024.0010	93.21.0.024
38.21.0.024.xxxx	24 V AC/DC	34.81.7.024.xxxx	93.21.0.024

Accessori



093.20

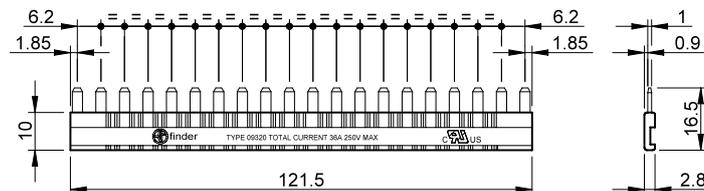
B

Omologazioni  
(a seconda dei tipi):



<b>Pettine a 20 poli</b> per 38.21/51/61/81/91	093.20 (blu)	093.20.0 (nero)	093.20.1 (rosso)
Valori nominali	36 A* - 250 V		

\* Portata massima del pettine. Ogni singolo polo non dovrà superare il limite di 6 A dell'interfaccia a cui viene collegato.

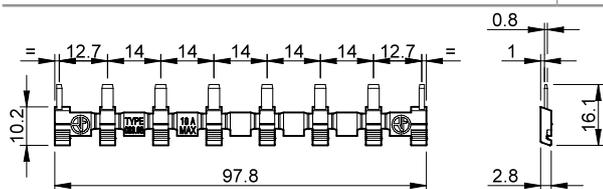


093.08

Omologazioni  
(a seconda dei tipi):



<b>Pettine a 8 poli</b> per 38.01/11/31/41/52/62	093.08 (blu)	093.08.0 (nero)	093.08.1 (rosso)
Valori nominali	10 A - 250 V		



093.01

<b>Separatore plastico</b>	093.01
----------------------------	--------

2 mm di spessore, è utilizzato all'inizio e alla fine di un gruppo interfaccia.

Può essere utilizzato come separatore ottico, ma deve essere usato per:

- separare gruppi di interfaccia PLC con differenti tensioni di alimentazione secondo VDE 0106-101
- proteggere pettini tagliati con numero di poli inferiore a 20.



093.48

<b>Cartella tessere</b> per 38.21/51/61/81/91, plastica, 48 tessere, 6 x 10 mm	093.48
--	--------



060.48

<b>Cartella tessere per stampanti a trasferimento termico "Cembre"</b> per 38.01/11/31/41/52/62, plastica, 48 tessere, 6 x 12 mm	060.48
--	--------